



Cov Lus Nug Uas Nquag Nug Txog Ntawm Cov Lus Qhia Hais Txog Kev Rov Qhib Dua

Cov Lus Qhia Txog Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev
(Kho tshiab 8-18-2020)

Nram qab no yog cov lus teb txog rau cov lus nug uas kheev nug (frequently asked questions, FAQs) hais txog Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) [Cov Lus Qhia txog kev siv Cov Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Cov Nab Kaj Npog Ntsej Muag thiab Cov Ntaub Npog Ntsej Muag](#). Nyob Rau Lub Sij Hawm Kev Rov Qhib Dua Thoob Plaws Lub Xeev. Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muab Cov Lus Nug Uas Kheev Nug (Frequently Asked Questions, FAQs) no txhawm rau pab ua kom zej tsoom nkag siab txog cov lus qhia, teb lus nug ntawm tus neeg muaj feem xyuam, thiab tshab txhais kom mee txog kev yuav siv cov lus qhia li cas nyob rau cov tsham ua ntu zus xab phaib. Tej zaum cov lus nug uas kheev nug (frequently asked questions, FAQ) no kuj yuav raug kho dua tshiab yam sib quas ua ntu zus. Cov Lus Nug Uas Hheev Nug (FAQs) no tsis yog yuav siv los mus hloov chaw rau cov lus qhia, tab sis mas yog siv los mus tshab txhais, muab kev pab ntiv, thiab pab qhia ntiv kom nkag siab txog cov ntsiab lus mee tseeb ntawm cov lus qhia no.

Rau cov hom phiaj ntawm Cov Lus Nug Uas Nquag Nug (Frequently Asked Questions, FAQs) no, yuav siv tau rau cov ntsiab lus tshab txhais raws li nram qab no:

- “Daim ntaub npog ntsej muag” txhais hais tias yog ib daim ntaub npog ntsej muag hom ntaub, ntawv los sis yam uas siv tag pov tseg uas npog tau tag nrho qhov ntswg thiab qhov ncauj tib si.
- “Daim nab kaj npog ntsej muag” txhais hais tias yog ib daim nab kaj roj htab (plastic) uas pom kev tseeb uas npog lub hauv pliaj, ntev mus rau nram qab kauj tsaig, thiab qhwv puag ncig ob sab plhu.
- “Daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg” txhais hais tias yog daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas siv rau kev kho mob.

Cov Lus Nug Txog Cov Lus Qhia Thoob Plaws Lub Xeev:

Q1: Puas yog kuv yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag thaum nyob rau hauv tej chaw muaj zej tsoom nyob coob?

A1: Yog, cov neeg muaj hnuv nyoog tsib (5) xyoos yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag thaum nyob rau cov lag luam feem coob, nyob sab hauv tsev uas qhib rau pej xeeb, thiab nyob raum tshav puam uas qhib rau neeg pej xeeb.

Txhawm rau kom pom txog daim ntawv teev npe cov lag luam uas yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag, mus saib rau ntawm [cov lus qhia rau thoob plaws lub xeev](#).

Xav **hais qhia tiag tiag** hais tias txhua kom tus neeg, xam nrog rau cov me nyuam yaus uas muaj hnuv nyoog thaj tsam li ob (2) xyoos thiab tsib (5) xyoos, yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag txhua lub sij hawm thaum nyob rau hauv cov chaw rau pej xeeb uas nyob sab hauv tsev thiab nrau m tshav puam. Qhov no yog ib qho tseem ceeb tshwj xeeb thaum nyob rau hauv cov chaw uas muaj cov neeg uas muaj kev pheej hmoo siab dua los ntawm kev mob khaub nthuas loj heev los sis los ntawm kev ploj tuag tuaj rau hauv thiab cov chaw uas cov neeg tsis muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev kom tau yam tsawg li rau (6) fij (feet) los ntawm lwm tus uas tsis nyob rau hauv lawv yim neeg.

Q2: Puas muaj cov kev zam dab tsi los ntawm cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag?

A2: Kuj muaj qee lub sij uas muaj ciam ciam uas koj tsis tas yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag thaum nyob rau ntawm ib qhov chaw uas raug pov thaiv los ntawm cov lus qhia rau thoob plaws lub xeev, tab sis mas tsis muaj cov kev zam:

- Cov neeg ua hauj lwm, cov neeg cog lus ua hauj lwm nrog los sis cov neeg ua hauj lwm pab dawb uas txoj hauj lwm tsis tau ntsib nrog zej tsoom **thiab** tuaj yeem txuag tau kev nyob kom sib nrug deb ntawm lwm cov neeg txog li rau (6) fij (feet) los sis deb dua ntawd. Ib qhov piv txwv yog ib lub chaw rau khoom ua dav heev uas cov neeg tuaj yeem nyob tau sib nrug deb li rau (6) fij thiab tsis muaj pej xeeb tuaj nkag rau hauv.
- Tsis tas yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag thaum lub sij hawm tab tom noj mov los sis tab tom haus dej. Txawm li cas los xij, nyob rau sab hauv tsev feem ntau yuav muaj kev sib kis kab mob ntau dua. Xaiv noj mov los yog haus dej nyob sab nraum tshav puam yog tias xaiv tau.

- Cov neeg uas ua txoj hauj lwm uas tsis tuaj yeem siv tau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag, xws li thaum ua luam dej los sis thaum tshuab lub raj ntoo los sis lub brass.
- Yuav tau tshem daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag thaum uas yuav tau saib tus neeg lub ntshej muag coj los sib piv xws li nyob hauv txhab nyiaj txiag los sis ntsig txog kev siv kev cai lij choj. Yog ua tau, tham kom tsawg thaum uas tsis rau daim ntaub npog vim rau qhov kev sib tham ua rau muaj cov huav dej thiab aub ncaug ua tuaj yeem nti tau cov kab mob.

Q2(a): Puas muaj cov kev zam rau fab dab qhuas kev ntseeg dab tsi los ntawm kev rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag?

A2(a): Tsis muaj. Kuj muaj qee lub sij uas muaj ciam uas koj tsis tas yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag thaum nyob rau ntawm ib qhov chaw uas hais rau hauv cov lus qhia rau thoob plaws lub xeev. Piv txwv li, yuav tsis rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag rau cov neeg uas nyob rau cov lag luam los sis nyob sab hauv tsev los sis nraum tshav puam uas muaj pej xeev tuaj koom es txoj hauj lwm ho tsis tuaj yeem siv tau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag, xws li thaum ua luam dej los sis thaum tshuab lub raj ntoo los sis lub brass. Thaum uas tab tom hu nkauj los yog kov cov suab paj nruag yuav tsum tau rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag. Saib ntawm cov lus teb saum toj saud rau kev paub ntau ntxiv.

Q3: Kuv yuav tsum ua li cas yog hais tias muaj ib tus neeg qhua los sis ib tus neeg tuaj saib tau tuaj tuaj tshwm rau ntawm kuv lub lag luam los sis rau ntawm ib qhov chaw uas nyob rau sab hauv tsev los sis nyob sab nraum tshav puam uas kuv yog tus saib xyuas?

A3: Koj yuav tuaj yeem muab ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag rau nws. Cov lag luam thiab cov neeg uas saib xyuas cov chaw sab hauv tsev uas qhib rau zej tsoom sawv daws yuav tsum tau, tab sis kuj tsis yog yuav tsum tau ua los mus, muab cov ntaub npog ntsej muag, tsis xam nqi, pab muab pov tseg rau cov neeg qhua los sis cov neeg tuaj saib uas tsis muaj daim ntaub ntawd.

Q3(a): Kuv yuav tsum ua li cas yog hais tias muaj ib tus neeg qhua los sis ib tus neeg tuaj saib uas tuaj tshwm yam tsis muaj ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los sis daim ntaub npog ntsej muag thiab thov hais tias lawv qhov kev xiam oob qhab ua rau lawv tsis rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim thaiv ntsej muag, los sis daim ntaub npog ntsej muag?

A3(a): Yog hais tias ib tus neeg xiam oob qhab tsis tuaj yeem rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag, ib qhov chaw muab kev pab cuam rau zej tsoom yuav tsum tau ua hauj lwm nrog tus neeg ntawd txhawm rau nrhiav ib qho kev hloov pauv uas muaj laj thawj kom nkag cuag tau rau lawv cov kev pab cuam, xws li tsav tsheb mus thauj cov khoom uas yuav online (curbside pic-kup), kev xa khoom, los sis kev hu xov tooj los sis sib tham hauv vis dis aus txhawm rau teem caij sib ntsib. Ib qho kev hloov pauv uas muaj laj thawj tsis xam nrog rau kev tso cai rau ib tus neeg qhua nkag mus rau sab hauv yam tsis rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag.

Q3(b): Kuv puas muaj peev xwm nug tau kom tus neeg uas thov hais tias lawv qhov kev xiam oob qhab tiv thaiv kom lawv tsis txhob rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los sis daim ntaub npog ntsej muag kom muab ib daim ntawv pov thawj los ntawm tus kws kho mob rau kuv saib los sis kuv puas muaj peev xwm nug tau cov ntaub ntawv xab phaib hais txog lawv qhov kev xiam oob qhab?

A3(b): Tsis tau, koj tsis tsim nyog yuav nug txog kom ib tus tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab muab ib daim ntawv pov thawj los ntawm tus kws kho mob los sis lwm daim ntaub ntawv pov thawj txog lawv qhov kev xiam oob qhab rau koj saib. Yog hais tias ib tus tib neeg twg hais qhia rau koj paub hais tias lawv tsis muaj peev xwm rau tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los is daim ntaub npog ntsej muag, koj yuav tsum tau txiav txim siab seb koj muaj peev xwm muab kev hloov pauv uas muaj laj thawj dab tsi los mus tso cai rau tus tib neeg ntawd kom nkag cuag tau rau cov kev pab cuam.

Q3(c): Yuav ua li cas yog hais tias ib tus neeg twg tsis pom zoo rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los is daim ntaub npog ntsej muag thiab tus neeg ntawd twb tsis muaj kev xiam oob qhab dab tsi?

A3(c): Qhov chaw muab kev pab cuam rau zej tsoom sawv daws ntawd yuav tsum tsis txhob muab kev pab cuam rau.

Q4: Puas muaj cov kev zam dab tsi los ntawm qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau hais txog kev rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los is daim ntaub npog ntsej muag rau cov neeg ua hauj lwm uas lawv tsis muaj peev xwm rau tau?

A4: Tsis muaj. Dhau li ntawd cov zwj ceeb uas cov neeg ua hauj lwm nyob rau ntawm los sis nyob rau hauv ib qho chaw uas lawv muaj kev sib txuas lus nrog zej tsoom sawv daws thiab muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nruv deb ntawm lwm cov neeg txog li rau (6) fij (feet) los sis deb dua ntawd, thiab cov neeg ua hauj lwm yuav tsum tau ua raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg. Yog hais tias ib tus neeg ua hauj lwm twg tsis muaj peev xwm rau tau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag vim muaj kev xiam oob qhab, tus neeg ntiav neeg ua hauj lwm yuav tsum tau ua hauj lwm nrog tus neeg ua hauj lwm ntawd txhawm rau txiav txim seb yuav muab ib qho kev pab cuam uas muaj laj thawj ki cas rau. Tus neeg ua hauj lwm yuav tsum tau ua hauj lwm nrog lawv lub thawj fab siab xyuas cov tib neeg ua hauj lwm los sis sib tham nrog lawv tus kws lij choj saib xyuas fab kev cai lij choj txhawm rau txiav txim txog lawv cov kev xaiv rau kev hais daws qhov teeb meem no. Tsis tas lin tawd cov neeg ntiav neeg ua hauj lwm kuj tseem tuaj yeem hais mus rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm saib xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm thiab Cov Tsev Tsim Ua Khoom Lag Luam (Bureau of Labor and Industries, BOLI)rau kev pab fab tev niv tau tib si.

Q5: Tus kws muab kev pab cuam txog kev thauj xa neeg mus los yuav tsum tau ua li cas yog hais tias ib tus neeg qhua twg pheej yuav nce rau saum lub tsheb npav thiab pheej hais tias lawv muaj tus yam ntxwv mob ntsig txog fab kev noj qab haus huv thiab tsis tuaj yeem rau tau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg/daim ntaub npog ntsej muag?

A5: Tus kws muab kev pab cuam txog kev thauj xa neeg mus los yuav tsum tau npaj ib fij tsheb thauj xa mus los uas cais tawm rau tus neeg ntawd los sis muab lwm yam kev pab cuam uas muaj laj thawj los mus muab kev siv tsheb thauj xa mus los rau tus neeg ntawd, tab sis yuav tsum tsis txhob tso cai rau tus neeg ntawd nyob rau saum lub tsheb npav ntawd.

Q6: Yog hais tias ib tus neeg twg tsis muaj peev xwm los sis tsis rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg los sis daim ntaub npog ntsej muag, tab sis mas ho rau ib daim ntaub thaiv ntsej muag, qhov ntawd puas raug raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau?

A6: Raug, ib daim ntaub thaiv ntsej muag uas npog lub hauv pliaj, ntev mus rau nram qab puab tsaig, thiab qhwv puag ncig ob sab plhu yeej yuav taus lawm.

Q7: Puas yuav lees txais ib tug kws ua zaub mov noj daim ntaub npog ntsej muag uas vov lub puab tsag thiab cheeb tsam ntawm lub qhov ncauj ib yam li daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los sis daim ntaub npog ntsej muag?

A7: Tsis tau, ib daim ntaub thaiv ntsej muag yuav tsum npog saum lub hauv pliaj mus rau nram qab puab tsaig, thiab qhwv puag ncig ob sab plhu.

Q8: Tsoom fwm puas tawm ib cov ntaub ntawv rau cov neeg uas xiam oob qhab hais tias tus neeg ntawd tsis tas yuav rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag los tau?

A8: Tsis tau tawm, tsoom fwm yeej tsis tawm cov ntaub ntawv uas zam rau ib tus neeg twg kom tsis txhob rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau.

Q9: Kuv yuav nrhiav tau cov lus qhia paub ntau ntxiv hais txog Tsab Cai Hais Txog Cov Neeg Mes Kas uas Xiam Oob Qhab (American's With Disabilities Act, ADA) nyob rau qhov twg thiab yuav muab cov kev pab cuam rau cov neeg uas xiam oob qhab tau li cas?

A9: Muaj ntau cov chaw muab kev pab caum uas zoo thiab ntawm no yog cov chaw txuas (links) rau ob peb qhov chaw ntawm cov chaw nod:

- [Ntsiab Lus Qhia Txog Cov Teeb Meem Kev Xiam Oob Qhab, Tsab Cai Hais Txog Cov Neeg Mes Kas uas Xiam Oob Qhab \(American's With Disabilities Act, ADA\) thiab Cov Cai Hais Txog Kev Siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg](#)
- [Xeev Oregon Lub Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas Kev Nyab Xeeb thiab Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Ua Hauj Lwm \(Occupational Safety and Health Administration, OSHA\) Daim Ntawv Teev Lus Txog Kev Muaj Cai Tawm Tswv Yim \(Oregon OSHA Advisory Memo\)](#)
- Lub Chaw Ua Hauj Lwm saib xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm thiab Cov Tsev Tsim Ua Khoom Lag Luam [qhov txheej txheem pab cuam uas Muab Kev Pab Fab Tev Niv rau Cov Neeg Ntiav Neeg Ua Hauj Lwm \(Bureau of Labor and Industries Technical Assistance for Employers program\)](#) muaj peev xwm muab cov lus qhia hais txog txheej txheem kev lis dej num txog kev pab cuam uas muaj laj thawj rau ntawm 971-673-0824 los sis bolita@boli.state.or.us.

Cov neeg xiam oob qhab uas ntsib kev ntxub ntxaug txog kev, xam nrog rau kev tsis kam muab kev pab cuam yam tsis muaj kev hloov pauv uas muaj laj thawj yuav tau hais mus rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm saib xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm thiab Cov Tsev Tsim Ua Khoom Lag Luam zej tsoom Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Pej Xeev Cov Cai (Bureau of Labor and Industries Civil Rights Division) ntawm 971-673-0764 los sis sau email mus rau crdemail@boli.state.or.us.

Q10: Kuv puas yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag thaum tab tom nkag cuag tau rau cov kev pab cuam ntawm lub xeev los sis tab tom nkag mus rau hauv cov tuam tsev ntawm lub xeev?

A10: Hu rau los sis mus saib tau rau ntawm lub vas sab (website) ntawm xeev lub chaw ua hauj lwm ua ntej yuav mus rau ntawm qhov chaw ntawd txhawm rau txiav txim seb qhov chaw ntawd puas yog qhib rau zej tsoom sawv daws.

Cov chaw ua hauj lwm nyob rau ntawm xeev lub chaw ua hauj lwm uas ua hauj lwm zoo yam li “qhov chaw ua hauj lwm zoo li lub khw txhem muag” thiab qhib rau zej tsoom sawv daws yuav tsum tau rau cov ntaub npog ntsej muag. Piv txwv li “cov chaw ua hauj lwm zoo li lub khw txhem muag” xam nrog rau Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm txog Cov Tsheb (Department of Motor Vehicle) cov chaw ua hauj lwm nyob chaw tshav puam, Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm txog Qhov Zoo Tsim Nyog Ntsig Txog Ib Puag Ncig (Department of Environmental Quality) qhov txheej txheem pab cuam txog kev tshuaj ntsuam xyuas lub tsheb, thiab Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm txog Cov Kev Pab Cuam Rau Tib Neeg (Department of Human Services) cov chaw ua hauj lwm nyob chaw tshav puam.

Tau muab lus cob qhia rau xeev lub chaw ua hauj lwm cov chaw ua hauj lwm nyob chaw tshav puam txham rau tsim kom muaj cov chaw los mus pab rau cov neeg qhua uas tsis muaj peev xwm rau tau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag vim muaj kev xiam oob qhab los sis tus neeg uas tsis kam rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag – piv txwv li, ib qhov chaw uas nyob deb ntawm lwm cov neeg qhua uas muaj Plexiglas los mus pov thaiv nruab nrab ntawm tus neeg ua hauj lwm thiab tus neeg qhua ntawd.

Mam li muab ib daim ntaub npog ntsej muag rau cov neeg qhua yog hais tias lawv tsis muaj ib diam li.

Yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag thaum nyob rau hauv cov chaw uas niaj hnub nyob tas li ntawm tsoom fww xeev cov tuam tsev chaw ua hauj lwm xws li cov chav lab npias ntawm qhov rooj, cov chav plob (cov chav tawm rooj lis sis hoob nab) thiab cov chav noj sus uas qhib rau zej tsoom sawv daws.

Q11: Puas yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag nyob rau hauv tsoom fww cov tuam tsev ua hauj lwm hauv zej zos uas qhib rau zej tsoom sawv daws?

A11: Yuav tsum tau rau, qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog rau kev rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag yog siv tau rau hauv tsoom fww cov tuam tsev ua hauj lwm hauv zej zos yog hais tias lawv qhib rau zej tsoom sawv daws.

Q12: Cov lus qhia txog kev siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Ntaub Thaiv Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev puas siv tau rau cov lag luam ntiag tug uas tsis qhib cia rau tsoom neeg sawv daws?

A12: Siv tsis tau. Muaj peev xwm nrhiav tau ib daim ntawv teev npe txog tag nrho cov lag luam thiab cov chaw uas muaj zej tsoom nyob coob uas nyob rau sab hauv tsev uas yuav tsum tau ua raws li cov lus qhia no nyob rau hauv [Cov Lus Qhia Txog Kev Siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev](#).

Tej lag luam cov tswv cuab sau rau hauv cov lus no thiab cov neeg ua qhib nom tswv tej chaw yuav tsum tau ua raws cov lus qhia siv rau sab hauv tsev thiab sab nraum tshav puam.

Q13: Cov lus qhia txog kev siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag nyob rau sab hauv tsev uas twb tsis qhib rau zej tsoom, xws li nyob rau hauv lub chaw tsim khoom lag luam yog li cas?

A13: Qhov kev cai uas nqua hu kom rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag tsis txhais hais tias tsuas tiv thaiv zej tsoom sawv daws nkaus xwb. Nws yog los tiv thaiv cov neeg ua hauj lwm thiab. Yog hais tias qhov chaw sab hauv tsev ntawd tsis yog chaw ua ib lub lag luam dab tsi, raws li tau tshab txhais tseg nyob rau hauv cov lus qhia, los sis tsuas yog ib qhov chaw sab hauv tsev uas qhib rau zej tsoom sawv daws xwb, ces tsis tas yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag. Txawm li cas los xij, kev sib kis Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nyob rau tej chaw no yeej tseem muaj. Yog li ntawd, nyob rau tag nrho txhua cov chaw, yeej tau hais qhia tiag tiag hais tias kom yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag yog hais tias cov neeg tsis muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nrug deb yam tsawg li rau (6) fij (feet) los ntawm lwm tus. Kev muaj huab cua hloov mus los kom dav li dav tau yuav ua rau kev sib kis tus kab mob vais lav yuav tsawg zog (piv txwv li, qhib cov qhov rai thiab cov qhov rooj).

Q14: Yog hais tias ib tus neeg ua hauj lwm twg tab tom ua hauj lwm nyob rau nram qab ntawm iav plexiglass, tus neeg ua hauj lwm ntawd puas yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag?

A14: Yog. Cov neeg ua hauj lwm, cov cog lus ua hauj lwm thiab cov tuaj yeem ua hauj lwm pub dawb yuav tsum rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, ndaim ntaub thaiv ntsej muag, los sis daim ntaub npog ntsej muag nyob hauv chaw ua hauj lwm thiab nyob sab hauv tsev, thiab nyob sab nraum tshav puam uas muaj pej xeem tuaj koom raws li tau hais nyob hauv [Cov Lus Qhia Txog Kev Siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Nab Kaj Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag Thoob Plaws Lub Xeev](#). Cov neeg ua hauj lwm, cov neeg cog lus ua hauj lwm nrog los sis cov neeg ua hauj lwm pab dawb uas txoj hauj lwm tsis tau ntsib nrog zej tsoom **thiab** tuaj yeem txuag tau kev nyob kom sib nrug deb ntawm

lwm cov neeg txog li rau (6) fij (feet) los sis deb dua ntawd. Ib qhov piv txwv yog ib lub chaw rau khoom ua dav heev uas cov neeg tuaj yeem nyob tau sib nrug deb li rau (6) fij thiab tsis muaj pej xeem tuaj nkag rau hauv.

Q15: Cov chaw tu me nyuam yaus thiab cov tsev kawm ntawv puas ua raws cov lus nqua hu kev siv daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag thiab daim ntaub npog ntsej muag uas siv thooob plaws lub xeev?

A15: Tsis ua. Cov chaw tu me nyuam yaus yuav tsum tau ua raws li [Cov Lus Qhia Xab Phaib rau Feem Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Me Nyuam Yaus](#) thiab cov tsev kawm ntawv yuav tsum tau ua raws li [Xeev Oregon Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Kev Kawm Ntawv \(ODE\) cov lus qhia](#) uas xam nrog rau cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau thiab cov lus qhia txog kev siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag, thiab cov ntaub npog ntsej muag rau cov neeg ua hauj lwm, cov tub ntxhais kawm ntawv, cov neeg qhua thiab cov neeg ua hauj lwm pab dawb.

Q16: Cov lus qhia txog kev siv daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag thiab daim ntaub npog ntsej muag thooob plaws lub xeev puas siv tau rau cov tsev ua hauj lwm txog fab kev kawm ntawv qib siab (cov tsev kawm ntawv qib siab thiab cov tsev kawm ntawv txuj siab)?

A16: Yog. Cov lus qhia nod siv tau rau cov chaw uas muaj zej tsoom nyob coob uas nyob rau sab hauv tsev uas nyob rau ntawm cov tsev kawm ntawv qib siab.

Q17: Cov lus qhia txog kev siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Thaiv Ntsej Muag Thooob Plaws Lub Xeev puas siv tau rau cov hauj lwm kev tsim ua kev, choj thiab vaj tsev uas nyob rau sab nraum zoov?

A17: Yog. Yog hais tias tsis muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev kom tau yam tsawg li rau (6) fij (feet), cov neeg ua hauj lwm txog kev tsim ua kev, choj thiab vaj tsev uas nyob rau sab nraum zoov yuav tsum tau rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim ntaub thaiv ntsej muag.

Q18: Cov lus qhia txog kev siv Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Daim Ntaub Npog Ntsej Muag, Daim Ntaub Thaiv Npog Ntsej Muag Thooob Plaws Lub Xeev puas siv tau rau cov yeej pw xub tsuag caij ntuj sov uas ua hauj lwm nyob rau hauv cov cheeb tsam nroog ntawd?

A18: Siv tsis tau. Nyob rau hauv tag nrho cov cheeb tsam nroog, cov yeej pw xub tsuag caij ntuj sov yuav tsum tau ua raws li [Cov Lus Qhia rau Cov Yeej Pw Xub Tsuag Caij Ntuj Sov Raws Hnub Nyoog Kawm Ntawv Thooob Plaws Lub Xeev](#), uas xam nrog rau cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau thiab cov lus muab tswv yim qhia txog kev siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag, thiab cov ntaub npog ntsej muag rau cov neeg ua hauj lwm, cov tub ntxhais kawm ntawv, cov neeg qhua thiab cov neeg ua hauj lwm pab dawb.

Q19: Cov teeb meem dab tsi uas tej zaum yuav tshwm sim muaj rau cov neeg uas muaj tawv nqaij sib txawv thaum lawv rau cov ntaub npog ntsej muag?

A19: Tej zaum cov neeg uas muaj tawv nqaij sib txawv kuj yuav ntsib kev ua phem, kev coj tsis ncaj ncees, kev cais tawm los sis lwm cov kev tshwm sim tsis zoo los sis kev puas tsuaj thaum rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg los sis cov ntaub npog ntsej muag. Qhov teeb meem zoo li no tej zaum vim los ntawm kev coj tsis ncaj ncees rau fab haiv neeg, kev ua tus qauv ua piv txwv tuag nthi, los sis kev ntxub ntxaug. Qhov kev ntxub ntxaug no txhaum rau xeev Oregon tsab kev cai lij choj. Xeev Oregon tsab kev cai lij choj tsis tso cai rau muaj teeb meem txhaum cai lij choj uas cuam tshuam txog kev ntxub ntxaug los sis kev coj tsis ncaj ncees. Teeb meem txhaum cai lij choj uas cuam tshuam txog kev ntxub ntxaug los sis kev coj tsis ncaj ncees yog ib qho kev ua txhaum cai, xam nrog rau kev sib chwv ntsig txog lub cev yam tsis txaus siab, kev ua phem rau xws li ntaus thiab cem, kev puas tsuaj ntsig txog av vaj tsev los sis cov kev hais lus hem thawj, uas raug teeb meem los ntawm lwm tus neeg txoj kev ntaus nqi:

- Haiv neeg,
- Tsos cev nqaij daim tawv,
- Kev xiam oob qhab,
- Kev ntseeg kev cai dab qhuas,
- Yug nyob lub teb chaws twg tuaj,
- Txoj kev taw qhia kom paub txog tias yog poj niam txiv neej, los sis
- Kev cim thawj txog tus kheej tias yog poj niam txiv neej.

Cov xwm txheej ntsig txog kev coj tsis ncaj ncees yog tag nrho txhua zaj lus uas cuam tshuam txog kev sib ntxub tsis sib raug zoo uas tshwm sim rau lwm tus neeg, xam nrog rau lus ntxub ntxaug, kev thum, kev ntxias dag, kev cais tawm, los sis kev tsis pom zoo muab kev pab cuam rau uas cuam tshuam txog kev ntxub ntxaug, uas cuam tshuam txog lwm tus neeg txoj kev ntaus nqi txog pab pawg neeg uas tau txais kev tiv thaiv (uas tau teev npe tseg saum toj saud).

Muaj cov chaw muab kev pab cuam rau tus neeg twg uas ntsib teeb meem txhaum cai lij choj uas cuam tshuam txog kev ntxub ntxaug /os sis kev coj tsis ncaj ncees los sis xwm txheej vim los ntawm kev rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim nab kaj npog ntsej muag thaum nyob rau hauv tej chaw muaj zej tsoom nyob coob txhawm rau pab lawv. Txhawm rau hais qhia txog ib qho **teeb meem txhaum cai lij choj uas cuam tshuam txog kev coj tsis ncaj ncees**, hu rau feem saib xyuas kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai lij choj ntawm 911. Txhawm rau hais qhia txog ib qho **xwm txheej uas cuam tshuam txog kev coj tsis ncaj ncees**, hu rau Xeev Oregon Lub Thaw Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Kev Ncaj Ncees (Oregon Department of Justice) ntawm 1-844-924-BIAS (2427). Ntaus hu rau 711 txog rau Xeev Oregon Tus Xov Tooj Hu Dawb. Rau kev paub ntau ntxiv, mus saib rau ntawm [StandAgainstHate.Oregon.gov](https://standagainsthate.oregon.gov). Txhawm rau sau ntawv foob txog ib qho kev tsis txaus siab raws pej xeem cov cai, mus saib rau ntawm Lub Chaw Ua Hauj Lwm

saib xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm thiab Cov Tsev Tsim Ua Khoom Lag Luam (Bureau of Labor and Industries, BOLI) [lub vas sab \(website\)](#) los sis hu rau 971-673-0764.

Q20: Tej zaum cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab yuav ntsib cov teeb meem dab tsi thaum muaj lwm cov neeg rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag?

A20: Cov teeb meem uas tej zaum cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab yuav tau ntsib yog:

- Qee cov neeg xav pom koj lub qhov ncauj txav los sis cov kev qhia tawm los ntawm lub ntsej muag txhawm rau thiaj li paub txog yam uas koj tab tom hais ntawd.
- Qee cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab txog fab kev loj hlob los sis muaj cov kev sib txawv ntawd muaj peev xwm nyeem tsis raug los sis nkag siab yuam kev txog cov kev qhia tawm los ntawm lub ntsej muag. Tej zaum ib tus neeg kuj yuav muaj teeb meem txog kev nkag siab txog kev xav hauv lub siab los ntawm lub suab lus uas hais ib leeg. Yog hais tias koj tab tom rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, tej zaum lawv kuj tsuas pom txog cov kev taw qhia los ntawm koj ob lub qhov muag los sis cov plaub saum qaum pob muag, uas tuaj yeem ua rau muaj kev twv txog lus ntsiab mus rau qhov tsis zoo los sis kev nkag saib yuam kev txog kev xav hauv lub siab los sis lub hom phiaj ntawm tus neeg hais lus ntawd.
- Qee cov neeg uas tsis hnov lus zoo yuav nyeem lub ntsiab los ntawm ob sab di ncauj. Cov kev txav mus los ntawm lub qhov ncauj thiab cov kev qhia tawm los ntawm lub ntsej muag muaj peev xwm sib txuas lus tau txog rau ntau cov lus qhia paub thiab cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas ua rau cov neeg ntawd pom lub qhov ncauj ntawm tus neeg hais lus ntawd tsis tseeb.
- Lus piav tes yuav siv lub qhov ncauj los mus sib txuas lus txog qee cov lus thiab cov ntsiab lus. Thaum ib daim ntaub npog ntsej muag thaiv ib tus neeg twg lub qhov ncauj lawm, nws ua rau nyuaj heev rau cov neeg uas siv lus piav tes uas yuav los mus sib txuas lus tau.

Cov neeg ntiav neeg ua hauj lwm thiab cov chaw muab kev pab cuam rau zej toom sawv daws yuav tsum tau ua hauj lwm nrog ib tus neeg uas xiam oob qhab txhawm rau npaj ib qho kev pab cuam uas muaj laj thawj uas yauv tso cai rau ib tus neeg ua hauj lwm ua tau lawv txoj hauj lwm los sis tso cai rau ib tus neeg qhua los nkag cuag tau rau cov kev pab cuam. Cov neeg uas tsis kam lees ua raws li qhov kev pab cuam uas muaj laj thawj yuav tsum tau tiv tauj rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm saib xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm thiab Cov Tsev Tsim Ua Khoom Lag Luam (Bureau of Labor and Industries, BOLI) [Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Pej Xeem Cov Cai](#) ntawm 971-673-0764 los sis crdemail@boli.state.or.us.

Q21: Kuv yuav sib txuas lus kom tau zoo li cas thaum kuv rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag es kom ib tus neeg uas xiam oob qhab twg thiaj li muaj peev xwm nkag siab txog kuv tau?

A21: Yuav tsum muaj phiaj xwm kev npaj txhawm rau siv lwm cov hauv kev sib txuas lus xws li:

- Siv kev piav tes los sis lus piav tes raws li qhov tsim nyog
- Npaj kom muaj ib phau nyuam ntawv sau lus tseg (notepad) thiab tus cwj mem kom (ua raws li cov lus qhia txog kev tu ntxuav kom huv si)
- Npaj kom muaj cov lus qhia luam tawm uas muaj cov duab thiab tus tsiaj ntawv loj
- Npaj kom muaj ib daim me nyuam kab das sau uas so tawm qhuav tau thiab tus cwj mem sau ntawv loj (marker) uas koj tsuag tshuaj tua kab mob rau thaum yuav siv txhua zaus
- Rub (download) ib lub ev (app) sau cov lus hais mus ua ntawv nyeem rau hauv koj lub xov tooj (ua raws li cov lus qhia txog kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev)

Q22: Ccov ntaub npog ntsej muag uas pom tshab lug puas muaj peev xwm pab hais daws tau cov teeb meem li hais los saum toj saud?

A22: Yog. Tej zaum cov ntaub npog ntsej muag uas yog khoom tawv kuj yuav thaiv ua rau tsis muaj peev xwm pom txog lub ntsej muag tag nrho. Cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab yuav ee rau qhov uas lawv pom txog tus neeg hais lus lub ntsej muag txhawm rau thiaj li sib txuas lus tau zoo thiab tshab txhais tau cov zwj ceeb.

Cov neeg uas lag ntseg los sis tsis hnov lus zoo feem ntau nyiam rau cov ntaub npog ntsej muag uas pom tshab lug, xws li cov nab kaj npog ntsej muag. Cov ntaub npog no muaj peev xwm ua rau muaj txoj kev sib txuas lus tau kaj siab lug.

Cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub npog ntsej muag thiab cov ntaub thaiv ntsej muag tsuas thaiv tua ib txhia aub ncaug thiab cov pa hnoos los sis txham xwb. Vim li no, FEEM SIAB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV HAUV LUB XEEV OREGON thiab li qhia raws li hauv qab no:

- Txwv tsis txhob pub muaj cov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) rau fab sim neej thiab fab kev ua si yog hais tias cov neeg tsis muaj peev xwm nyob kom sib nrug deb txog li rau (6) fij (feet).
- Nyob kom sib nrug deb txog li rau (6) fij (feet) los ntawm lwm tus nyob rau lub sijhawm muaj kev ntoj ncig uas yuav tsum tau mus xws li mus tom cov khw muag khoom noj, cov khw muag tshuaj, cov chaw kho mob rau fab kev noj qab haus huv los sis lwm qhov chaw tseem ceeb.
- Siv ntawv so ntswg los ua zoo npog koj qhov ncauj thaum hnoos los sis

txham thiab muab nws pov tseg kiag tam sim ntawd; los sis hnoos los sis txham rau hauv koj sab tes tsho sau toj, tsis txhob hnoos los sis txham rau hauv koj ob txhais tes. Ua raws kev ntxuav tes uas siv xab npus thiab dej los sis cov caws ntxhua tes

- Zam tsis txhob tuav (chwv) koj ob lub qhov muag, qhov ntswg thiab qhov ncauj los sis ntsej muag.
- Siv xab npum thiab dej los tu ntxuav koj ob txhais tes kom huv si tas li thiab kom txhij txhua los sis siv tshuaj ntxuav tes tua kab mob (muaj cawv nrog txog li 60-95%) yog hais tias koj tsis muaj peev xwm ntxuav koj ob txhais tes tau.
- Yog hais tias koj muaj mob, caiv koj tus kheej. Nyob kom nrug deb ntawm hauj lwm, tsev neeg thiab cov phooj ywg. Nyob kom nrug deb ntawm lwm tus kom txog li 72 teev (xuab moos) tom qab tus tsos mob kub taub hau thiab hnoos ob qho tib si ploj mus lawm yam tsis tau siv tshuaj pab txo tus mo kub taub hau ntawd li.

Koj muaj peev xwm tsim ua tau cov ntaub npog ntsej muag uas pom tshab lug, uas tsis yog hom FDA pom zoo nyob rau tom vaj tsev. Koj muaj peev xwm nrhiav tau daim qauv ntaub npog ntsej muag uas pom tshab lug nyob rau ntawm [nov](#).

Thov mus saib rau ntawm [Cov Lus Qhia Txog Kev Siv Cov Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg, Cov Nab Kaj Npog Ntsej Muag thiab Cov Ntaub Npog Ntsej Muag Nyob Rau Lub Sij Hawm Kev Rov Qhib Dua Thoob Plaws Lub Xeev](#).

Q23: Puas muaj ib tus neeg twg uas tsis tas yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag los yeej tau?

A23: Cov neeg nram qab no tsis tas yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag:

- Cov me nyuam ua muaj ob (2) xyoos
- Txhua tus neeg uas tsis muaj peev xwm rau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag yam nyab xeeb lug vim muaj kev xiam oob qhab los sis zwj ceeb fab kev kuaj mob, uas yog yuav tsum tau thov kom muab ib qho kev pab cuam rau.
- Txhua tus neeg uas muaj kev ua pa nyuaj, mob tsis nco qab zoo lawm, los sis tsis muaj peev xwm rau, hle los sis tshem daim ntaub npog ntsej muag ntawd tawm tau yam tsis muaj kev pa.

Q24: Cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas muaj cov tom xib npog ua pa puas siv tau rau cov neeg uas yuav tsum tau rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg?

A24: Siv tsis tau. Cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas muaj cov tom xib npog ua pa tsuas yog siv txhawm rau pab rau kev ua pa kom yooj yim dua qub thiab tiv thaiv cov ua rau vaum (hws) xwb. Nyob ntawm seb yog hom ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg dab tsi thiab daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg ntawd puas haum zoo, cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg no muaj peev xwm pov thaiv tau tus neeg rau ntawd kom tsis txhob ua pa nqos tau cov tee nrog thiab cov iab oo (aerosols). Li cas los xij, cov ntaub no yuav tsis muaj peev xwm lim tau cov pa dej (aerosols) thiab cov aub ncaug vim hais tias daim tom xib npog ua pa ntawd tsis muaj qhov lim tau. Cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg no siv tiv thaiv tsis tau kev sib kis kab mob los ntawm cov microsbes Tsuas siv tau rau cov zwj ceeb uas tsis tas yuav siv cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov ntaub thaiv ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag nkaus xwb.

Q25: Cov me nyuam yaus hnuv nyoog li cas thiaj li rau tau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag, los sis cov ntaub npog ntsej muag thaum lawv tawm mus rau sab nraum zoov?

A25: Cov neeg ua muaj tsib (5) xyoos thiab loj dua thaum nyob rau sab nraum tshav puam qhib rau zej tsoom es thaum uas tsis tuaj yeem nyob sib nrug tau tsawg kawg rau (6) fij yuav tsum rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag. Feem Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) **siv zog hais kom** cov me nyuam yaus uas muaj hnuv nyoog li ob (2) xyoos thiab tsib (5) xyoos, yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, los is daim ntaub npog ntsej muag txhua lub sij hawm thaum nyob rau hauv ib qhov chaw uas nyob sab nraum zoo uas lawv tsis muaj peev xwm txuag tau kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev kom tau yam tsawg li rau (6) fij (feet). Ib yam nkaus nyob rau hauv tag nrho cov chaw uas muaj zej tsoom nyob coob uas nyob rau sab hauv tsev tshwj xeeb mas yog nyob rau hauv cov chaw uas cov neeg pheej tsis nyiam txuag kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev kom tau yam tsawg li rau (6) fij (feet) los ntawm lwm tus uas tsis nyob rau hauv lawv yim neeg, thiab nyob rau hauv cov chaw uas muaj cov neeg kis tau kab mob yooj yim mus txog.

Q26: Daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag puas yuav pov thaiv tau kuv tus kheej los kom tsis txhob kis tau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)?

A26: Tej zaum cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, cov nab kaj npog ntsej muag los sis cov ntaub npog ntsej muag yuav pab txo tau kom kev sib kis los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) muaj tsawg. Qhov no xam nrog rau kev sib kis los ntawm cov neeg uas muaj tus kab mob vais lav (virus) tab sis tsis muaj cov tsos mob. Thaum xeev Oregon rov qhib dua cov lag luam thiab cov chaw uas muaj zej tsoom nyob coob, yuav tsum tau ua raws li cov lus qhia nram qab no uas yog ib qho tseem ceeb tshaj qub dua ntais:

- Yog koj muaj mob ces nyob twj ywm rau hauv tsev.
- Yog hais tias koj muaj kev pheej hmoo siab dua, nyob twj ywm hauv tsev kom ntau li ntau tau txawm hais tias koj yeej noj qab nyab xeeb los xij.
- Yog hais tias koj muaj mob thaum lub sij hawm nyob rau hauv tej chaw muaj zej tsoom nyob coob, rov qab mus tsev, caiv tus kheej, thiab hu rau koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv.
- Ntxuav koj ob txhais tes tas li.
- Tu ntxuav kom huv si thiab tsuag tshuaj tua kab mob rau cov chaw (npoo los sis ntug) thiab cov khoom uas nquag kov tau.
- Siv koj sab lauj tshib los sis daim ntaub so ntswg npog koj lub qhov ncauj thaum koj hnoos thiab txham.
- Txhob kov (chvv) koj lub [ntsej muag](#).
- Txuag [kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev txog li](#) - rau (6) fij (feet) ntawm koj thiab cov neeg uas koj tsis nyob nrog lawv ntawd.
- Zam tsis txhob tawm mus ncig ua si hmo ntuj thiab tawm mus ncig ua si rau ncau kev deb kom tsawg tshaj plaws raws li qhov tsim nyog txhawm rau kom tau txais cov kev pab cuam tseem ceeb nkaus xwb.

Q27: Kuv yuav tau txais lus qhia paub ntau ntiv hais txog cov ntaub npog ntsej muag, xws li kev yuav tsim ua tau li cas, qhov chaw yuav mus nrhiav yuav, thiab lwm cov lus qhia tau nyob rau qhov twg?

A27: Mus saib rau ntawm [Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Hwm thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob \(Centers for Disease Control and Prevention, CDC\)](#) lub vas sab (website) rau kev paub ntau ntiv.

Q28: Nws puas muaj kev nyab xeeb yog hais tias rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg los sis daim ntaub npog ntsej muag rau ncau sij hawm ntev heev?

A28: Yog. Kev rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg rau ncau sij hawm ntev yog ib qho uas sawv daws yeej keev nyiam rau nyob rau hauv ntau cov hauj lwm, txhawm rau pov thaiv cov neeg ua hauj lwm. Qee cov kev piv txwv muaj xam nrog rau cov neeg ua hauj lwm saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv (piv txwv li kev ua hauj lwm txog kev phais mob rau ncau sij hawm ntev), kev tsim ua kev, choj thiab vaj tsev (piv txwv li kev pov thaiv cov plua plav thiab lwm cov hmoov) thiab cov neeg ua hauj lwm ntsig txog ib puag ncig (piv txwv li kev daws kho teeb meem ntsig txog cov pwm).

Q29: Yuav ua li cas yog hais tias kuv hnov tias kev rau daim ntaub npog ntsej muag ua rau kuv tsis kaj siab li?

A29: Cov neeg uas hnov tias kev rau daim ntaub npog ntsej muag rau ncau sij hawm ntev ua rau nws tsis kaj siab li yuav tsum tau ua zoo xav txog lwm hom ntaub los sis lwm daim nab kaj npog ntsej muag, thiab nquag muab hle tawm es so me ntsis thaum lub sij hawm nyob deb ntawm cov neeg, raws li qhov tsim nyog.

Q30: Yuav rau daim ntaub npog ntsej muag li cas thiaj li raug?

A30: Nram qab no yog cov lus qhia txog kev rau daim ntaub npog ntsej muag:

- Ntxuav koj ob txhais tes ua ntej yuav rau koj daim ntaub npog ntsej muag
- Muab daim ntaub npog ntseg muag nruab npog rau ntawm koj lub qhov ntswg thiab qhov ncauj. Yog hais tias tab tom rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, yuav tsum muab nws khiab kom ceev rau hauv qab koj lub kauj tsaig
- Ua kom ntseeg tau tias koj ua pa tau yooj yim
- Tsis txhob muab daim ntaub npog ntawd tso rau ntawm koj lub caj dab, los sis rau ntawm koj lub hauv pliaj
- Tsis txhob tuav (chvv) daim ntaub npog ntsej muag thaum koj tab tom rau ntawd. Yog hais tias koj tuav (chvv) daim ntaub npog ntawd lawm, ntxuav koj ob txhais tes tom qab ntawd

Q31: Yuav hle daim ntaub npog ntsej muag, daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, los sis daim nab kaj npog ntsej muag li cas thiaj li raug?

A31: Nram qab no yog cov lus qhia txog kev hle koj daim ntaub npog ntsej muag, daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, los sis daim nab kaj npog ntsej muag:

- Hle daim ntaub npog ntsej muag, daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, los sis daim nab kaj npog ntsej muag uas yog tshem cov hlua zawm, cov pluaj npog. los sis cov cheeb uas khuab rau ntawm pob tseg nkaus tawm xwb.
- Ceev faj tsis txhob tuav (chvv) koj ob lub qhov muag, qhov ntswg, thiab qhov ncauj thaum tab tom hle thiab ntxuav ob txhais tes kiag tam sim ntawd tom qab hle tiav tag.
- Ntxuav koj ob txhais tes kiag tam sim ntawd tom qab hle daim ntaub npog ntsej muag tiav tag lawm.

Q32: Yuav ntxuav daim ntaub npog ntsej muag, daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, los sis daim nab kaj npog ntsej muag li cas thiaj li raug?

A32:

- Daim ntaub npog ntsej muag: Yog hais tias koj daim ntaub npog ntsej muag qias neeg los sis ntub, siv dej kua xab npum ntxuav thiab muab ziab kom qhuav ua ntej yuav rov siv nws. Tsis tas li ntawd, koj muaj peev xwm muab tso rau hauv koj lub tshuab ntxhua khaub ncaws tas li yog hais tias nws tsis ua rau daim ntaub ntawd puas.
- Cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas siv rau fab kev kuaj mob: Yuav tsum tsis txhob muab cov ntaub no ntxuav. Muab daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas siv rau fab kev kuaj mob ntawd pov tseg nyob rau lub sij hawm thaum tag hnuv ntawd, los sis muab pov tseg ua ntej ntawd los tau yog hais tias nws qias neeg los sis ntub lawm.

- Cov nab kaj npog ntsej muag: Tu ntxuav kom huv si ib zaug los sis ntau tshaj ntawd nyob ib hnuv uas yog maj mam txhuam nrog dej kua xab npum los sis muab tshuaj muaj cawv 60-95% xij rau yog hais tias nws tsis ua rau daim nab kaj npog ntsej muag ntawd puas.

Q33: Yuav tswj (siv thiab ua raws) qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag kom rau raws li txoj cai tau li cas?

A33: Ua ntej tshaj plaws, lub xzeev yuav nrhiav hau kev los mus ua hauj lwm nrog cov lag luam thiab cov neeg uas lav rau cov chaw sab hauv tsev thiab sab nraum tshav puam uas qhib rau zej tsoom sawv daws, txhawm rau qhia kom pawv paub txog cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau, ua ntej yuav pib kev nqis tes hais daws teeb meem txog kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai.

Cov lag luam thiab cov neeg uas lav rau cov chaw sab hauv tsev thiab sab nraum tshav puam yuav tsum tau ua txhawm rau xyuas kom paub tseeb tias lawv cov neeg ua hauj lwm, cov neeg cog lus ua hauj lwm nrog, cov neeg ua hauj lwm pab dawb, cov neeg qhua thiab cov neeg tuaj saib ntawd ua raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub thaiv ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag. Yog hais tias ib lub lag luam thiab ib tus neeg uas lav rau lub chaw sab hauv tsev tab tom ua txhua yam txhawm rau kom ua tau raws li txoj cai, ces qhov ntawd yuav raug muab coj los mus txiav txim raws li kev siv txoj cai.

Nws yog ib lub txim txhaum uas tsis loj heev nyob rau Qhib C (Class C) uas ua txhaum rau qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag. Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority) thiab Cov Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev Hauv Zej Zos (Local Public Health Authorities) muaj peev xwm tawm cov nqi raug nplua los sis lub txim rau pej xeev (civil penalties) thiab siv lwm cov kev nqis tes hais daws teeb meem txog kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai rau cov kev ua txhaum cai txog qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog ntawm daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag. Tus tib neeg los sis lub lag luam uas muaj ib daim ntawv pov thawj uas tawm los ntawm lub xeev, tej zaum yuav raug rau ib qho kev xyuam phaj hais txog daim ntawv pov thawj txog rau kev ua txhaum cai rau cov lus qhia txog kev siv daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, thiab daim ntaub npog ntsej muag

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiav ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Hais mus rau Mavel Morales ntawm tus xov tooj 1-844-882-7889, 711 TTY los sis OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.